

CONTRATTO NO. [Tarif] - 1.234.567



Parti contraenti

Herr Max Mustermann
Musterstrasse 1
8000 Zürich

e

SUISA
Cooperativa degli autori
ed editori di musica
Bellariastrasse 82
8038 Zurigo

(di seguito "CLIENTE")

(di seguito "SUISA")

Oggetto del contratto

Tariffa D – Diritti d'autore per la musica di formazioni musicali per concerti

1. **Base e parti integranti:** La tariffa D della società di gestione SUISA, in allegato, costituisce parte integrante del presente contratto. Il CLIENTE dichiara di aver ricevuto, compreso e accettato la suddetta tariffa. In caso di conflitto tra il presente contratto e le disposizioni della tariffa, prevarrà quest'ultima.
2. La SUISA concede al CLIENTE una licenza per gli utilizzi musicali regolamentati nella tariffa D, in particolare il **diritto** di eseguire musica durante concerti in Svizzera e nel Liechtenstein.
3. Il CLIENTE si impegna a versare alla SUISA le indennità calcolate conformemente alla tariffa D nei 30 giorni che seguono la fatturazione. Il CLIENTE versa alla SUISA un acconto annuale esigibile al 1° settembre di ogni anno (foglio di calcolo).

Gli importi delle indennità si intendono senza l'imposta sul valore aggiunto. Tuttavia, se quest'ultima va versata in virtù di un oggettivo obbligo fiscale cogente o dell'esercizio di un diritto d'opzione, essa è dovuta in aggiunta dal CLIENTE al tasso d'imposta in vigore.

4. Il CLIENTE si impegna a fornire alla SUISA, non appena pubblicati, due esemplari del programma generale e del rapporto annuale. Inoltre, il CLIENTE fa pervenire alla SUISA, entro due mesi dalla chiusura dell'esercizio, un elenco di tutte le opere musicali eseguite.
5. Il CLIENTE beneficia dei ribassi previsti dalla tariffa D solo se rispetta le condizioni contrattuali e tariffarie.
6. **Entrata in vigore del contratto:** 01.01.20xx
7. **Durata del contratto:** indeterminata
8. **Pagamenti in acconto/garanzie:** La SUISA può richiedere un acconto per la stagione in corso pari alla metà dell'indennità versata l'anno precedente. La SUISA può inoltre esigere garanzie.

Prego voltare

9. **Risoluzione del contratto:** Il presente contratto può essere rescisso alla fine di ogni mese con un preavviso di 30 giorni. Inoltre, può essere risolto in qualsiasi momento con effetto dalla data di entrata in vigore di una nuova tariffa applicabile agli utilizzi musicali di cui al presente contratto. Se la SUISA invia al CLIENTE una nuova tariffa proponendogli la continuazione del contratto in vigore sulla base della stessa, la nuova tariffa sostituisce la precedente come parte integrante del presente contratto, a meno che il CLIENTE non disdica il contratto entro 30 giorni dalla notifica.

.....
Luogo, data

Lugano,

.....
CLIENTE

.....
SUISA

Modello di contratto